**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel

Herausgeber: Guggenbühl und Huber

**Band:** 45 (1969-1970)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Hier hilft YAI-GINSENG



Tai-Ginseng zeichnet sich durch verschiedenartige, bewährte und aufeinander begestimmte Wirkstoffprinzipien aus: las von Professor Dr. Petkov pharmakologisch ind klinisch geprüfte und kurz als Asiens ebenswurzel bezeichnete Ginseng, oflanzliche Herz- und Kreislauftonica, hosphor und Lecithin, lebenswichtige Vitamine (A, B2, PP, C und E), unentbehrliche Spurenelemente.

Erhält und steigert die Vitalität des gesamten Organismus.

lai-Ginseng befindet sich unter tändiger Kontrolle des Schweizerischen Jitamininstitutes in Basel.



Driginalflasche Fr. 14.50 Kur = 3 Flaschen Fr. 37.— Irhältlich in Apotheken und Drogerien

Generalvertretung für die Schweiz:

URIMED AG, 8304 Wallisellen ZH

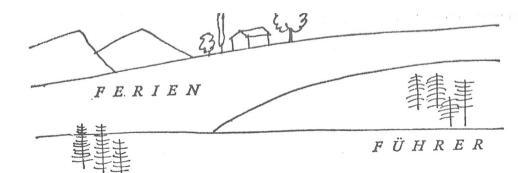
Januar 1970 Nr. 4 45. Jahrgang Das Titelbild «Wintervögel» stammt von Walter Ottiger

#### Inhalt

6
8
10
10
11
13
14
17
23
24
27
28
28
30
32
33

Fortsetzung auf übernächster Seite





#### RERNER ORFRIAND

Adelboden

Hotels Huldi u. Waldhaus, (033) 73 15 31, Pau ab 35.-

Bern

Hotel Krebs Garni, (031) 22 49 42 Pau 21.—/32.—, WC, Tel., Radio

Brienz

Hotel Bären, (036) 4 22 12, Pau 31.-/43.20

Gstaad

Hotel National-Rialto, (030) 4 34 74, Pau 36.–/46.–, alle Zimmer mit Telefon und Radio Posthotel Rössli, (030) 4 34 12, Pau 34.–/55.–

Langnau i. E.

Café-Conditorei Hofer-Gerber, (035) 2 10 55, feine Patisserie und Glaces

Spiez

Hotel Krone, (033) 7 81 31, Pau 24.- bis 28.-

Wengen

Autofreier Kurort, Hotel Bellevue, (036) 3 45 71, Pau ab 24.–/36.– Hotel Silberhorn, (036) 3 41 41, Pau 29.–/52.–

Hotel Waldrand, (036) 3 55 22, Telex 3 23 40, Pau 30.–/48.– alle Zimmer mit WC

Wilderswil

Gasthof Pension Sternen, (036) 2 16 17, Pens 25.-/30.-

## GRAUBIUNDEN

**Arosa** 

Hotel Hohe Promenade, (081) 31 11 34, Pau 28.-/36.-, mit Bad 40.-/45.-Hotel Valsana, (081) 3 21 51, Pau Wi 36.-/92.-Hotel Victoria Garni, (081) 31 12 65, Pau ZF 16.-/45.-

Waldhotel, (081) 31 13 51

Pau Wi 32.-/62.-, Telex: 74209

Hotel Iccanda-Grischuna, (081) 75 11 36, fl Wa 22.—/30.—

Pens = Pensionspreis
H Pens = Halbpension
Pau = Pauschalpreis (einschl. Kurtaxe,
Helzung, Service)
W Pau = Wochenpauschal
Z = Zimmer
ZF = Zimmer mit Frühstück
MZ = Mahlzeit
Wi = Winterzeit

So = Sommersaison

Hotel Bristol, (082) 3 36 71,

Pau 25.-/45.-

**Davos-Platz** 

Hotel Bernina und Helios, (083) 3 50 91, Pau Wi ab 31.— Hotel Europe, (083) 3 59 21, Pau Wi ab 35.—

Park Hotel, (083) 3 61 13, ZF ab 15.—, Pau Pens 27.—, mit Bad + 6.—

Flims-Waldhaus
Hotel Garni Flimserhof, (081) 39 17 31,
ZF 22.—/30.— alle Z m. Dusche o. Bad
Konditorei Tea Room Krauer,
(081) 39 12 51

Schlosshotel, (081) 39 12 45, Pau 30.—/38.—, mit Bad 38.—/52.—

Luzein

Cresta Ferienhaus, (081) 54 10 09,
Zi mit fl Wa, Selbstverpflegung,
5.-/10.-, ganzjährig, auch Gruppen

St. Moritz

Laudinella, (082) 3 58 33, Ferienhaus und Erwachsenenbildungsstätte Kurszentrum Engadiner Kantorei

Hotel Chesa Albanas, (082) 7 12 18, Pau ab 23.50 bis 25.–

Hotel Chesa Laret-Garni, (082) 7 14 83, Pau So 15/18.-, Wi 17.50/20.-

Hotel Garni, Konditorei Klarer, (082) 7 13 21, ZF ab 14.50 Zimmer mit Frühstück inkl. Taxen und Bedienung

# INNERSCHWEIZ

Beckenried

Hotel Mond, (041) 84 52 04, Pau ab 24.-

Hotel Bellevue au Lac, (043) 9 13 18, Pens 23.–/34.– Pau Bad 36.–/45.– Parkhotel und Heilbad, (043) 9 16 81, Herrliche Ferien – erfolgreiche Badekur, Tages-Pau von 26.–/56.–

Auskünfte und Referenzen durch Fam. Voegeli

Bivio

Hotel Albana, (041) 82 13 45, Pau o. Bad: Halbpension ab 27.–, mit Bad ab 35.– Vollpension ab 32.–, mit Bad und WC ab 40.–. Diät auf Wunsch

# OSTSCHWEIZ

Baden

Weggis

Bad Hotel Adler, (056) 2 57 66, Pens 18.-/21.-Bad Hotel Schweizerhof, (056) 2 75 27, Pens 23.- bis 26.-, 15 % Service Kurtaxe Fr. 1.- **Ebnat-Kappel** 

Berghotel Bellevue, (074) 3 19 61, Pens 18.–/22.–

Herisau

Hotel Hirschen, (071) 51 36 36, Pens 24.-/30.-

Rest. «Sedel», lohnender Aussichtspunkt, (071) 51 16 74, Sedel-Berg-Bahn, großes Kinderparadies, Parkplatz für 200 Autos Montag geschlossen

Schönengrund

Hotel Sternen, (071) 57 11 23, Pens 18.–/25.–, Ski- und Sessellift

Hotel Löwen, (074) 7 42 10,

Pau ab 20.-, vollaut. Kegelbahnen
Schwellbrunn

Hotel Bellevue, (071) 51 14 06, Pens 22.-/25.-

Hotel Rossfall am Säntis,

(071) 58 12 16, Pens 25.- Wildhaus

Hotel Kurhaus Alpenblick, (074) 5 13 43, Pau ab 25.-/30.-

## TESSIN

Lugano

Urnäsch

Hotel Walter a. See, (091) 2 74 25 Preise auf Anfrage

Lugano-Castagnola

Hotel Boldt, (091) 5 44 41, Pau 30.-/38.-, mit Bad 46.-/44.geheiztes Schwimmbad

A.B.C. Hotel, (091) 2 82 85,

Pens 32.-/35.-

Melide

Villa Rosita-Garni, (091) 8 74 65, Preis auf Anfrage, Bad, Balkon, P.

Muzzano

Hotel und Pension Muzzano (2,5 km von Lugano), (091) 2 20 22, Pau 19.– bis 23.50

Pension Villa Sarnia, (093) 6 31 08

## WESTSCHWEIZ

\_ Montreux-Territet

Hotel Bonivard, (021) 61 33 58, Pens 25.-/50.-

Murten

Hotel Enge, (037) 71 22 69, Pens. 26.-/29.-

Lausanne

Hotel Mirabeau, (021) 22 62 34, Pau 46.-/76.-



Fortsetzung Inhalt

# Was manche bezweifeln — was viele sich wünschen...

Unsere Fernschule für Persönlichkeitsbildung, Berufs- und Lebensertüchtigung vermittelt jüngeren und erwachsenen Menschen alle jene Werte, die Elternhaus und Schule vielfach nicht zu geben vermögen.

«Wissenschaftlich abgewogen — weltanschaulich klar gerichtet — von hohem Niveau, und doch gut verständlich — lebenspraktisch und auch menschlich ermutigend» — so beurteilen kritische Teilnehmer unseren bekannten Fernkurs. Und sie fügen bei: «Die Teilnahmebedingungen sind sympathisch.»

#### Poehlmann-Institut, 8036 Zürich

Wuhrstrasse 5, Telefon 051 / 35 14 33

Senden Sie mir bitte kostenlos und unverbindlich in verschlossenem Kuvert Ihre WEGLEITUNG!
Kein Vertreterbesuch!

Name
Vorname
Adresse

SSP II/69

#### Frauenspiegel

Erziehen ist eine Haltung. Von Dr. Emil E. Kobi	40
Glossen. Von Arthur Häny	42
Im Schatten des Kinabalu. Als Hauswirtschaftslehrerin auf Nordborneo. Von Gertrud Ernst	43
Bücher, die zu reden geben	49
Das richtige Licht. Von Rudolf Bellmann	50
Porsche mit Augenaufschlag. Von Marie-Louise Zimmermann	53
Küchenspiegel	
Die Kunst, eine Pizza zu backen. Von Renée Reck	55
Kinderweisheiten	58
In Kürze	
Blick auf die Schweiz. Zwischen Hurrapatrioten und Kahlschlägern. Von Oskar Reck	58
Blick in die Welt. Gefährdete Umwelt. Von Edwin Bernhard Gross	59
Mathis und Lelia. Eine Brief- und Bildfolge von Katharina Dietschi-Leemann	60

In den nächsten Nummern lesen Sie:

Für grundlegende Schulreform Schweizer in der FAO Wiedersehen mit Batja Freizeitzentrum



# "Durch handwerkliches Schaffen schöner wohnen»

Vor 52 Jahren hat der Schreinermeister Carl Hotz an der Schloßgasse in Zürich-Wiedikon seine Schreinerbutik eingerichtet. Sieben Jahre später wurde diese auf das Land verlegt, nach Märstetten TG. Wir haben sie bis heute auf das neuzeitlichste ausgebaut. Die Möbelherstellung ließ sich dadurch immer preiswerter gestalten. Die handwerkliche Tradition ist aber gleich geblieben.

Unter dem Motto: «Durch handwerkliches Schaffen schöner wohnen» haben wir unsere Schaufenster und die weitere Ausstellung im Hause am Bleicherweg in Zürich neu eingerichtet.

Sie zeigen Ihnen die zeitlos-schönen HOTZ-Möbel für Wohnzimmer, Eßzimmer, Schlafzimmer und Wohn-Schlafzimmer. Die einzelnen Möbel sind für jede Einrichtung beliebig kombinierbar. Jedes Möbel ist auch einzeln käuflich.

Besuchen Sie einmal unsere Ausstellung unverbindlich. Unsere Innenarchitekten beraten gerne mit Ihnen Ihre Möbel- und Wohnprobleme.





#### Eine Monatsschrift

#### Redaktion

Dr. Daniel Roth Beat Hirzel Heidi Roos-Glauser Marie-Louise Zimmermann-Ruoss

#### Kaufmännische Leitung Gerhard Hartmann

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung nur, falls frankiertes und adressiertes Antwortcouvert beiliegt.

Inseratenannahme durch den Verlag. Inseratenpreise: Eine Seite Fr. 980.—, ½ Seite hoch Fr. 660.—, ½ Seite quer Fr. 495.—, ½ Seite Fr. 335.—, ½ Seite Fr. 172.—. Bei Wiederholung Rabatt. Farbseiten Fr. 1650.— netto. 2. und 3. Seite Umschlag farbig Fr. 1350.— netto. Inseraten-Schluß am 1. des Vormonats, Farbseiten früher.

#### Abonnementspreise

für 24 Monate Fr. 65.3 für 12 Monate Fr. 35.0	
für 12 Monate Fr. 35.0	30
	65
für 6 Monate Fr. 18.8	30
Ausland	
für 12 Monate Fr. 40	
Preis der Einzelnummer Fr. 3.3	30

Bestellungen nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Druck und Expedition Buchdruckerei AG Baden, Papier der Mühlebach-Papier AG Brugg.

Adresse von Redaktion und Verlag Hirschengraben 20, 8023 Zürich Telefon 051 32 34 31 Postcheckkonto 80 - 7061 Zürich

Schweizer Spiegel Verlag Zürich

# Adolf Guggenbühl

# Die Schweizer sind anders

Die Erhaltung der Eigenart, eine Frage der nationalen Existenz. 360 Seiten. Fr. 29.80.

Der ehemalige Herausgeber des Schweizer Spiegel zeigt an Hand zahlreicher Beispiele, wie sich in Lebensgewohnheiten des Alltags, in Kunst und Literatur schweizerische Eigenart äußert und wie sie heute bedroht ist durch Verflachung und geistige Überfremdung. Er legt dar, was zur Erhaltung unserer nationalen Eigenart getan werden kann. Lebendig, anregend, herausfordernd.

# Mut zum eigenen Lebensstil

Ob Guggenbühl ausführt, daß wahrer Mut sich vor allem im Ertragenkönnen von Schwierigkeiten äußert, daß die große Kunst für den heutigen Menschen in der Kunst der Selbstbeschränkung liegt, oder ob er empfiehlt, weniger zu schimpfen, dafür mehr an zuständiger Stelle zu reklamieren, immer spürt man: diese anregenden Betrachtungen beruhen auf der Erfahrung eines langen Lebens. Sie strahlen einen heitern Optimismus aus.

Das hübsch ausgestattete Büchlein eignet sich besonders gut als freundliches Geschenk für Menschen jeden Alters. 96 S., leinengebunden. Fr. 12.80

# Der schweizerische Knigge

Ein Brevier für zeitgemäße Umgangsformen. 66.–75. Tausend. In Goldfolienumschlag Fr. 7.60. Ein reizendes Geschenk für gute Freunde und heranwachsende Söhne und Töchter.

Schweizer Schweizer Spiegel Verlag